Alarme intrusion filaire AEI HA-981 6 zones

DOSSIER TECHNIQUE

Cette notice fait partie intégrante du produit. Elle contient des informations importantes relatives à la mise en service et au maniement de l'appareil. Prenez en connaissance, même si vous remettez ce produit à un tiers.
Conservez cette notice pour toute consultation ultérieure.

1. Introduction

Chère cliente, cher client,
Nous vous remercions pour l'achat de cette centrale d'alarme 6 zones. Vous possédez à présent un appareil qui inclut les derniers progrès de la technologie moderne.
Cet appareil est autorisé au sein de l'Union Européenne.
La connexion de cette centrale et de son télétransmetteur au réseau téléphonique public comme dispositif final est autorisée. Cependant, en raison des différences entre les réseaux publics des différents Etats européens, nous ne pouvons garantir absolument le bon fonctionnement du télétransmetteur à chaque point de terminaison de réseau.
Pour maintenir l'appareil en bon état et permettre un fonctionnement sans risque, il importe que l'utilisateur se conforme au présent mode d'emploi.

2. Domaine d'utilisation

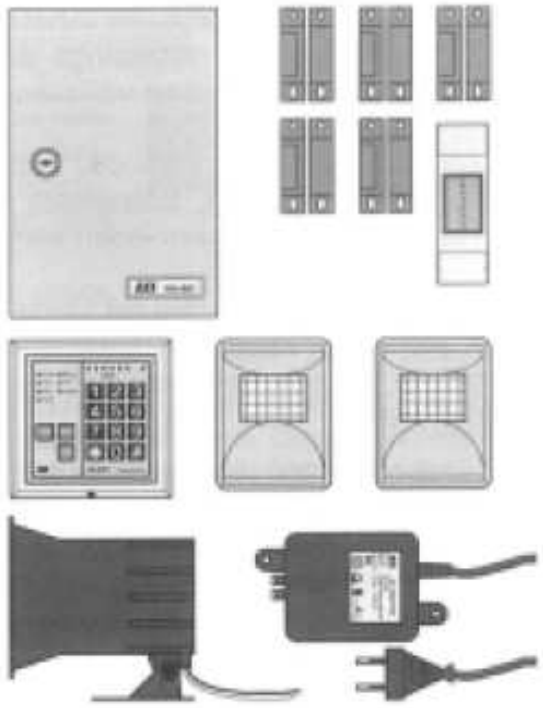
La centrale d'alarme assurera votre sécurité. Vous pouvez en équiper votre appartement, votre maison, votre garage, votre abri de jardin, votre résidence secondaire, etc.
Il faut absolument éviter tout contact avec l'humidité, comme par ex. dans la baignoire.
Toute autre utilisation que celle mentionnée ci-dessus endommagera le produit et présentera des risques de court-circuit, incendie, décharge électrique, etc.
Le bloc d'alimentation est seulement adapté aux prises traditionnelles des habitations du réseau public avec une tension alternative 230 volts / 50 Hz (10/16 A).
Le télétransmetteur intégré à la centrale d'alarme bénéficie d'une autorisation de connexion générale et peut être installé par tous. Le produit ne peut être modifié et le boîtier ne peut être ouvert.

4. Consignes de sécurité

⚠ La garantie ne couvre pas les dommages résultant de la non observation de la présente notice. Nous excluons toute responsabilité pour de tels dommages.
Nous excluons toute responsabilité pour les dommages causés aux biens et aux personnes résultant d'une mauvaise manipulation ou du non respect des consignes de sécurité. La garantie ne saurait s'appliquer à de tels dommages.

• Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), il est strictement interdit de démonter ou modifier le téléphone.
• Si vous avez des doutes sur le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil, adressez-vous à un spécialiste.
• Prenez aussi connaissance des consignes de sécurité et des modes d'emploi des appareils connectés à la centrale d'alarme.
• Ne laissez pas l'emballage sans surveillance. Les pochettes et les sacs plastiques, les éléments en polystyrène expansé etc. peuvent présenter des risques si les enfants les utilisent pour jouer.
• Cet appareil ne doit pas être laissé aux mains des enfants. Ce n'est pas un jouet.
• Sur les sites de production, il faut respecter les consignes de sécurité en vigueur.
• Si vous avez des doutes quant aux branchements corrects ou si vous vous posez des questions auxquelles ce mode d'emploi ne répond pas, adressez-vous à notre service technique ou à tout autre spécialiste.
• Prenez également note des consignes de sécurité de chaque chapitre de la présente notice.

5. Caractéristiques de puissance



- Système d'alarme avec détecteurs et transmetteur de signaux
- Télétransmetteur incorporé avec jusqu'à 4 numéros de téléphone programmables
- Programmation et utilisation par commande à distance
- 2 temps de retard à l'entrée
- 1 code d'accès, 8 codes utilisateur
- 6 zones différentielles (programmables séparément)
- Désactivation des zones
- 3 sorties d'alarme
- 2 sorties de tension
- Possibilité de commande à distance au moyen d'un téléphone multifréquence
- Surveillance de la pièce
- Branchement de l'accu

6. Mise en service

Pour garantir une mise en service conforme de l'appareil, lisez attentivement cette notice et ses consignes de sécurité dans leur intégralité !

Veillez à choisir un emplacement protégé de la lumière solaire, des vibrations, de la poussière, de la chaleur, du froid et de l'humidité.

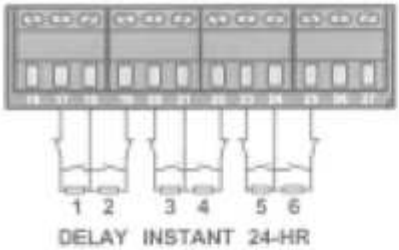
Aucun appareil avec un champ magnétique élevé ne doit se trouver à proximité de l'alarme. La centrale / les composants ne doivent pas se trouver à proximité d'un appareil avec des champs électriques élevés, comme un téléphone sans fil, un appareil sans fil, un moteur électrique, etc.

Ceux-ci pourraient avoir des conséquences néfastes sur le fonctionnement de l'alarme.

Une prise téléphonique et une prise secteur doivent se trouver à proximité de l'alarme.

Informations sur la centrale
Avant de procéder au montage de la centrale et des différents composants, il est préférable que vous établissiez, à l'aide du dessin des objets à surveiller, un schéma sur lequel vous indiquerez les détecteurs des portes, fenêtres, pièces, etc. à protéger. Tenez compte de propriétés (par ex. la couverture angulaire d'un détecteur de mouvement) des différents détecteurs. Ce schéma vous permettra également d'évaluer les besoins éventuels en matériel (par ex. longueur et nombre de connecteurs des lignes).

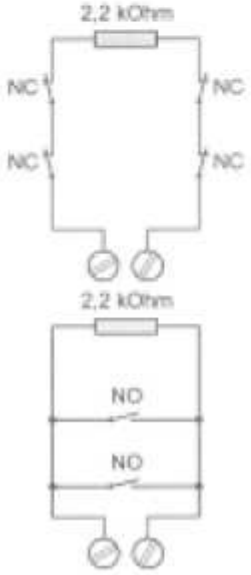
Vous devriez aussi tenir compte des propriétés de la centrale. Pour les entrées, la centrale possède ce qu'on appelle des zones différentielles auxquelles vous devez brancher les différents composants de surveillance.
Les différentes zones sont déjà préprogrammées. Vous pouvez modifier cette programmation à chaque instant.



Les zones 1 et 2 sont retardées (DELAY) à l'entrée (30 secondes) et à la sortie (60 secondes), c à d. que l'alarme se déclenche seulement après le temps programmé. Cela est particulièrement utile si vous connectez à ces zones des détecteurs qui annoncent l'alarme avant que vous n'éteigniez la centrale.
Les zones 3 et 4 se déclenchent immédiatement (INSTANT) lorsque la centrale en alerte détecte une modification de la résistance au niveau de la zone. Le temps de retard à la sortie est cependant également actif à ces bornes.
Les zones 5 et 6 se déclenchent en mode 24 heures (24-HR), c à d. qu'elles se déclenchent même si la centrale n'est pas en alerte. Cela est particulièrement adapté aux contacts de sabotage et aux détecteurs de fumée et de bris de verre.

Zones :
Zones différentielles signifie que vous pouvez y connecter des contacts NC (= normally closed = contact à ouverture = le contact de commutation de commande s'ouvre en cas d'alarme) ainsi que des contacts NO (NO = normally open = contact à fermeture = le contact de commutation de commande se ferme en cas d'alarme).

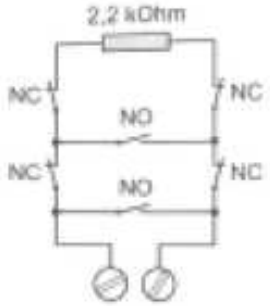
Branchement des détecteurs à contact NC :



Ce schéma vous montre un exemple de branchement de détecteurs avec des contacts NC. Vous pouvez brancher plusieurs détecteurs à contact NC sur la zone d'alarme.
☞Veillez à brancher la résistance de terminaison de 2,2 kOhms non pas à la centrale, mais si possible à l'extrémité d'un détecteur.

Branchement des détecteurs à contact NO :
Le schéma ci-contre vous montre un exemple de branchement des contacts NO d'un détecteur.
☞Veillez dans ce cas aussi à brancher la résistance de terminaison de 2,2 kOhms non pas à la centrale, mais si possible à l'extrémité d'un détecteur.

Combiner le branchement de détecteurs à contacts NO et NC :

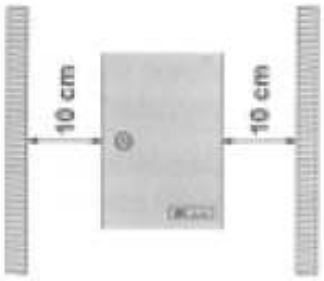


Vous pouvez aussi brancher des détecteurs différents (NO et NC) à une zone d'alarme.
☞Veillez à brancher la résistance de terminaison de 2,2 kOhms non pas à la centrale, mais si possible à l'extrémité d'un détecteur.

6.1 Fixation mécanique

6.1.1 Centrale

Emplacement
Il est préférable d'installer la centrale dans un lieu sans accès direct (par ex. débarras ou lieux non accessibles directement). Il serait aussi judicieux de protéger cet endroit avec un détecteur (par ex. un détecteur de mouvements). Pour l'utilisation et la programmation, la centrale ne doit pas être directement accessible. Vous pouvez exécuter ces fonctions directement avec la commande à distance.



Remarque : Veillez à laisser un espace d'env. 10 cm de chaque côté du boîtier, de manière à ce que la chaleur puisse se dissiper par les grilles d'aération.

6.1.2 Bloc d'alimentation

⚠Seul le bloc secteur fourni peut être utilisé pour alimenter l'alarme.
Seule une prise 230 V / 50 Hz (10/16 A) du réseau d'alimentation public peut fournir le courant nécessaire. N'essayez jamais d'alimenter l'appareil avec une tension différente.
Ne tirez jamais sur le câble du bloc d'alimentation. Ne tirez que sur la fiche pour débrancher l'appareil de la prise.
Lors de la disposition / montage, veillez à ce que les câbles de branchement ne soient pas écrasés ou endommagés par des objets contendants.
En cas de non utilisation prolongée, débranchez le bloc d'alimentation de la prise et débranchez l'accu.
Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil.
Ne remplacez jamais les câbles de branchement vous-mêmes. Dans ce cas, débranchez l'appareil du secteur et amenez-le dans un atelier.

Emplacement
Il est préférable de monter le bloc d'alimentation à proximité de la centrale et d'une prise secteur 230 V / 50 Hz (10/16 A).

⚠Veillez à ce qu'aucun câble, aucune conduite d'eau, etc. ne se trouve à l'endroit où vous devez percer.
Percez les trous et fixez le bloc d'alimentation.

Remarque :
Si besoin, utilisez des chevilles.
Utilisez un tournevis approprié.

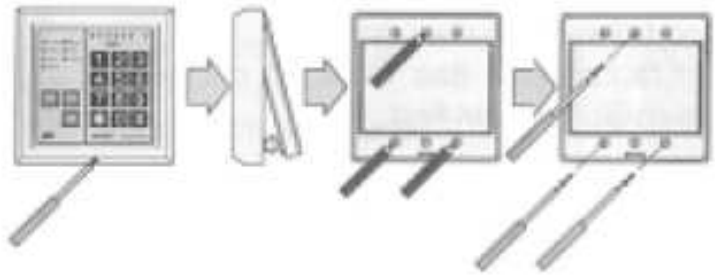
6.1.3 Commande à distance

La commande à distance vous permet de réaliser toutes les programmations et tous les réglages.

Emplacement
La commande à distance ne doit pas être montée directement à côté de la centrale. Il est préférable de l'installer dans l'entrée ou au centre du bâtiment à protéger de façon à ce qu'elle soit directement accessible, mais protégée (par ex. détecteurs de mouvements).

⚠Il faut absolument éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, où à l'extérieur.

Montage



• Enlevez la vis de la commande à distance.
• Ôtez le couvercle au dos de la commande à distance.
• Servez-vous des trous du couvercle pour indiquer au crayon l'emplacement des trous.
• Retirez de nouveau le couvercle et percez les trous.

⚠ Veillez à ce qu'aucun câble, aucune conduite d'eau, etc. ne se trouve à l'emplacement des trous.

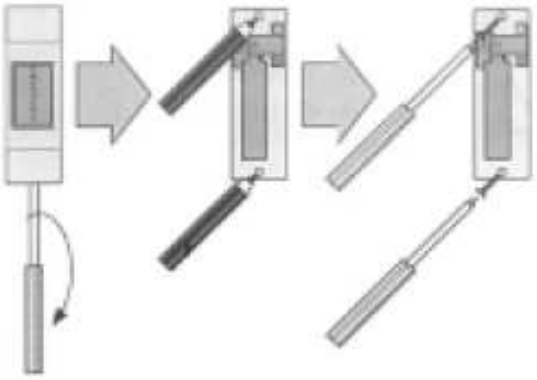
Remarque : Si besoin, utilisez des chevilles.

6.1.4 Touche de secours

La touche de secours sert de déclencheur. En pressant la touche de secours, la centrale doit annoncer immédiatement une alarme en cas d'urgence. C'est pourquoi il faut la connecter également à la zone 24 heures.

Emplacement
Pour la touche de secours, choisissez un emplacement central facilement accessible.

Montage



Soulevez avec précaution la partie inférieure du boîtier à l'aide d'un tournevis approprié.
Servez-vous des trous situés en bas du boîtier pour indiquer au crayon l'emplacement des trous de fixation.
Retirez de nouveau le couvercle et percez les trous.
Vissez la partie inférieure avec des vis appropriées.

☞ Avant le montage final, rappelez-vous que vous devez encore brancher les câbles aux contacts.

⚠ Veillez à ce qu'aucun câble, aucune conduite électrique, etc. ne se trouve là où vous devez percer.

Remarque : Si besoin, utilisez des chevilles.

6.1.5 Contact magnétique

Emplacement

Les cinq contacts magnétiques permettent de protéger les portes et les fenêtres. Si celles-ci sont ouvertes, le contact magnétique s'ouvre lui aussi. Il est préférable de le monter sur l'un des bords supérieurs.

☞ Veillez à ce que l'aimant soit monté sur le côté à ouvrir.
Le contacteur (celui avec les connecteurs) doit être fixé sur le cadre de la porte ou de la fenêtre.

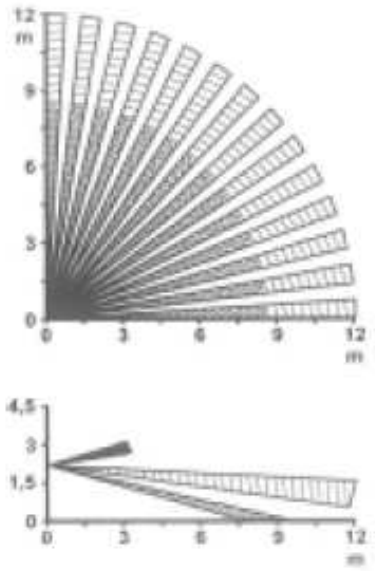
Montage
Pour simplifier le montage, utilisez de l'adhésif double face pour fixer le contact magnétique sur la fenêtre et le cadre de la fenêtre ainsi que sur la porte et son cadre.

Pour une meilleure fixation mécanique, il est recommandé de monter le contact magnétique avec des vis.
Servez-vous des quatre trous pour indiquer au crayon l'emplacement des trous.
Percez les trous.
Vissez les contacts magnétiques avec quatre vis adaptées.

6.1.6 Détecteurs de mouvements

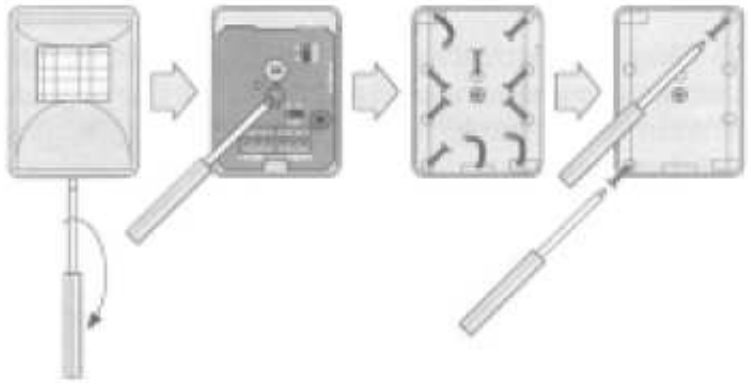
Les capteurs des détecteurs de mouvements réagissent au rayonnement infrarouge (diffusion de chaleur) des objets mouvants, comme les personnes ou les animaux, etc. qui pénètrent dans la zone de détection du capteur. Les capteurs doivent " voir " le lieu à surveiller. La diffusion de chaleur s'étend en ligne droite, mais est stoppée par ex. par le verre ou d'autres objets fixes. C'est pourquoi il vous faut prendre en considération ce genre de sources de perturbation avant le montage.

Emplacement



Le schéma suivant représente la zone de détection du capteur. Il faut en tenir compte avant le montage.
La portée maximale est de 12 m et l'angle de détection de 90°.
Assurez-vous que les capteurs ont toujours libre accès à la zone à surveiller. Le rayonnement infrarouge passif n'est pas en mesure de passer à travers les objets fixes. Si les capteurs sont bloqués par des objets, le détecteur de mouvement ne se déclenche pas.
Orientez les capteurs vers l'intérieur de la pièce. Ne les orientez pas vers les fenêtres, les radiateurs, les climatiseurs ou autres objets semblables. Le rayonnement solaire direct devrait aussi être évité car les changements de température peuvent déclencher une fausse alerte !
Les animaux comme les chiens, les chats, les oiseaux ainsi que les voitures qui bougent dans la zone de détection peuvent aussi déclencher une fausse alerte.
Evitez aussi la proximité de fortes sources lumineuses et de ventilateurs.
L'emplacement doit être sec et le plus propre possible.
Le détecteur de mouvements est prévu pour être installé sur les bords et sur les murs.
La hauteur de fixation doit se situer entre 2 et 3 m.
Toutefois, avant de commencer le montage final, vérifiez que la zone que vous désirez surveiller se trouve dans le champ du capteur ! Pour cela, branchez le détecteur de mouvements et vérifiez la zone de détection. Cela n'est décrit qu'ultérieurement dans la notice (voir " Branchement électrique ", chapitre 6.2.6).

Montage



• Soulevez avec précaution la partie inférieure du boîtier à l'aide d'un tournevis approprié.

• Dévissez la plaque de la partie inférieure du boîtier.
• Les ouverture / orifices sur la partie supérieure du boîtier sont prévus pour le montage et l'entrée des lignes. Percez-les aux emplacements correspondants avec un outil adapté (par ex. une perceuse).

Six ouvertures latérales sont prévues pour le montage sur les bords et une ouverture au centre est prévue pour la fixation au mur.

• Servez-vous des trous de la partie inférieure du boîtier pour indiquer au crayon l'emplacement des trous de fixation.
• Retirez de nouveau la partie inférieure du boîtier et percez les trous.
• Vissez la partie inférieure avec des vis appropriées.

Veillez à ce qu'aucun câble, aucune conduite d'eau, etc. ne se trouve à l'endroit où vous devez percer.

Remarque : Si besoin, utilisez des chevilles.
• Vissez maintenant la plaque sur la partie inférieure du boîtier.

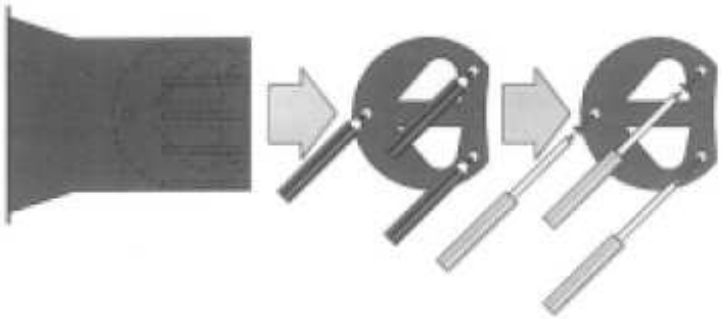
6.1.7 Sirène

La sirène émet un signal acoustique en cas d'effraction. Elle est commandée par la centrale. Vous pouvez programmer l'heure de signalisation sur la centrale. Vous trouverez une description détaillée de l'opération dans cette notice.

La sirène est très bruyante. Ne restez pas à proximité lorsque vous l'utilisez.

Emplacement
La sirène est prévue pour être installée dans les bâtiments. Choisissez un emplacement où la sirène peut aussi être entendue de l'extérieur (par ex. à proximité des fenêtres ou des portes).

Montage



• Servez-vous des trous de la plaque de fond pour indiquer au crayon l'emplacement des trous de fixation.
• Retirez de nouveau la sirène et percez les trous.
• Fixez la sirène avec des vis appropriées.

⚠Veillez à ce qu'aucun câble, aucune conduite d'eau, etc. ne se trouve là où vous devez percer.

Remarque : Si besoin, utilisez des chevilles.

6.1.8 Composants supplémentaires (non fournis)

Afin d'améliorer la sécurité des objets à surveiller, vous pouvez aussi compléter votre kit à tout moment. Pour ce faire, vous pouvez y ajouter plusieurs des détecteurs ou des transmetteurs de signaux détaillés plus haut. Vous pouvez les combiner librement selon vos besoins. Vous pouvez encore brancher d'autres détecteurs et transmetteurs.

Vous pouvez par ex. ajouter les détecteurs suivants :

• **Détecteur de bris de verre :**
Ils servent à protéger les fenêtres. Un détecteur de bris de verre déclenche l'alarme si un cambrioleur brise une vitre.

☞ Il est préférable de brancher les détecteurs de bris de verre à une zone 24 heures conformément à votre mode d'emploi car ceux-ci se déclenchent uniquement lorsqu'une vitre est brisée.

• **Détecteurs de fumée :**
Pour signaler un incendie à temps ou pendant votre absence, il est judicieux d'installer plusieurs détecteurs de fumée dans la maison.

☞ Il est préférable de brancher les détecteurs de fumée à une zone 24 heures conformément à votre mode d'emploi car ceux-ci se déclenchent uniquement lorsque de la fumée se dégage.

• **Pads d'alarme :**
Vous pouvez les cacher sous un paillasson. Ils se déclenchent lorsque l'on marche dessus.

☞ Il est préférable de brancher le pad à une zone retardée conformément à votre mode d'emploi car il se déclenche à chaque fois que l'on marche dessus.

Vous pouvez par ex. ajouter les transmetteurs suivants :

• **Combinaisons de transmetteurs :**
Pour afficher une annonce d'alarme à l'extérieur, il est recommandé de brancher à la centrale une combinaison de transmetteurs de signaux. Ils signalent l'effraction de manière optique et acoustique.

☞ Il est préférable de brancher votre combinaison de transmetteurs de signaux aux sorties de tension conformément à votre mode d'emploi. Veillez à ce que la signalisation acoustique soit conforme aux lois et aux ordonnances en vigueur.

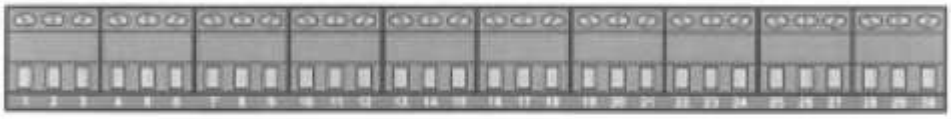
• **Flash stroboscopique**
Le flash stroboscopique permet de signaler un cas d'alarme de manière optique. Il en existe plusieurs modèles. Certains sont uniquement à l'intérieur, d'autres à l'extérieur.

☞ Il est préférable de brancher les flashes stroboscopiques à la sortie de tension correspondante conformément à votre mode d'emploi. Celle-ci est réinitialisée après saisie du code correspondant.

6.2 Branchement électrique

Branchez maintenant les différents composants à la centrale.
Vous trouverez ci-dessous une liste des fonctions des différentes bornes de connexion.

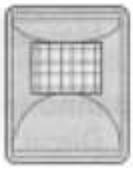
6.2.1 Description des bornes



La suite de chiffres se rapporte aux numéros correspondants des bornes.

1, 2 Tension de service :
Ces bornes sont destinées au branchement du bloc d'alimentation (16,5 V AC / 3 000 mA).

3 Plus permanent :
☞ Cette borne délivre une tension de 12 V en continu.



Il est recommandé d'utiliser cette borne comme tension d'alimentation pour les détecteurs de mouvements, de fumée ou pour certains détecteurs de bris de verre.

Remarque : Le détecteur de mouvements est ici alimenté en permanence en tension d'alimentation. Cela est particulièrement judicieux dans le cas de détecteurs de

Cette borne délivre une tension de 12 V jusqu'à ce que la centrale signale une alarme. La tension de 12 V est présente lorsque la centrale est éteinte ou en alerte et pendant le temps de retard.

☞ Il est recommandé d'utiliser ces bornes pour faire fonctionner une combinaison de transmetteurs définie.
Pour brancher ces appareils correctement, aidez-vous de la notice correspondante.

⚠ Cette borne doit être chargée au maximum avec 2,5 A. Sinon le fusible incorporé fond.

Remarque : Cette combinaison de transmetteurs est un système complexe avec accu tampon incorporé. Il est chargé en continu au niveau de ce connecteur.
Si la centrale déclenche l'alarme, cette sortie coupe la tension 12 V. La combinaison de transmetteurs le détecte et le signale. C'est désormais l'accu qui alimente la combinaison de transmetteurs. La sirène s'arrête une fois la durée sélectionnée dans la combinaison de transmetteurs écoulée, alors que le flash stroboscopique reste actif jusqu'à ce qu'une tension soit de nouveau présente à la borne 6. C'est ce qui se passe lorsque vous réinitialisez la centrale.

7. Sortie de tension + 12 V (par ex. transmetteur optique) :
Cette borne délivre une tension de 12 V en cas d'alarme jusqu'à ce que la centrale soit réinitialisée par la saisie du code correspondant sur la commande à distance, au moyen d'un bouton à clé ou d'un verrouillage à code aux bornes 10 et 13.

☞ Il est recommandé d'utiliser ces bornes pour faire fonctionner des transmetteurs optiques comme par ex. des flashes stroboscopiques.

⚠ Cette borne doit être chargée au maximum à 2,5 A. Sinon le fusible incorporé fond.

8 Masse (terre) :
Borne de masse

9. Sortie de tension + 12V (par ex. transmetteur acoustique) :
En cas d'alarme, cette borne délivre une tension de 12 V jusqu'à ce que la durée sélectionnée dans le mode programmation correspondant soit écoulée.

☞ Il est recommandé d'utiliser cette borne pour faire fonctionner des transmetteurs de signaux acoustiques comme par ex. des sirènes.

⚠ Cette borne doit être chargée au maximum à 2,5 A. Sinon le fusible incorporé fond.

Remarque : Prenez connaissance des dispositions communales et légales en vigueur.

Attention : En raison du volume élevé de l'alarme, votre ouïe pourrait être endommagée si vous vous trouvez trop près de l'appareil.

10, 11, 12, 13 Bornes pour le bouton à clé :

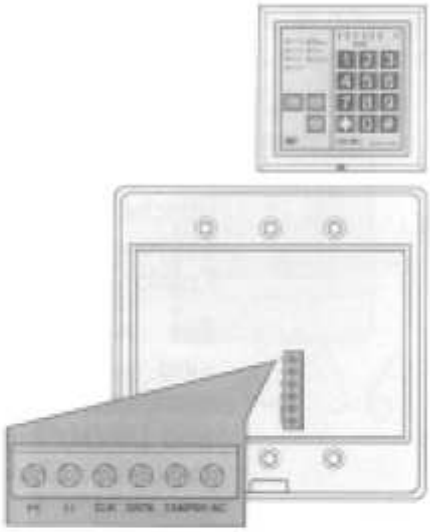
Vous pouvez brancher à ce bloc de bornes un bouton à clé ou un verrouillage codé. Vous pouvez ainsi mettre le système en alerte ou désactiver l'alerte. Cela est particulièrement utile pour les personnes qui ne peuvent se souvenir de combinaisons de chiffres.

☞ Veillez à ce que le bouton à clé / verrouillage codé dispose d'une fonction toucher. Les appareils qui restent toujours en alerte (jusqu'à la prochaine pression) ne sont pas adéquats dans ce cas.

10	Borne de connexion pour le contact à touche
11	Borne de connexion pour l'affichage Home / Away (diode)
12	Borne de connexion pour l'affichage du statut (diode)
13	Borne de connexion pour la tension 12 V destinée au contact à touche et aux diodes.

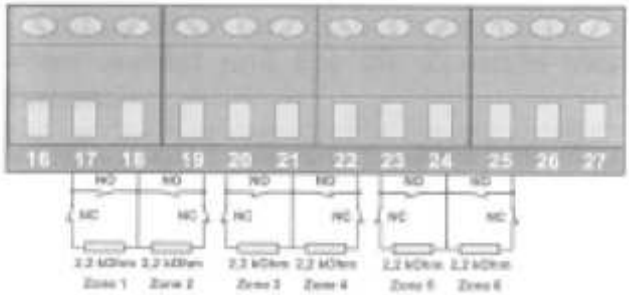
13, 14, 15, 16 Bornes pour la commande à distance :
Cette borne accueille la commande à distance.

13	Borne de connexion +12 V (cette borne est protégée par un fusible 750 mA) **(+)**
14	Borne de masse **(-)**
15	Borne d'horloge **CLK**
16	Borne de données **DATA**



17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25 Zones d'alarme :
Ces bornes accueillent les détecteurs d'alarme. La résistance de 2,2 kΩ (kilo Ohms) se connecte entre la zone et la borne de masse. Si la zone détecte un changement de valeur (coupure de la zone (contact NC ouvert) = la valeur est sans fin / court-circuit de la résistance (le contact NO se ferme) = la valeur devient 0 Ω), la centrale réagit en fonction de votre programmation.

☞ Pour le câblage, il est préférable d'utiliser une ligne téléphonique à 2, 4 ou 6 connecteurs. La longueur de la ligne ne doit pas dépasser 250 mètres).



remplacer à chaque fois " kOhm " par ' kOhms '

17	zone 1
18	borne de masse
19	zone 2
20	zone 3
21	borne de masse
22	zone 4
23	borne 5
24	borne de masse
25	zone 6

26, 27 Bornes pour le téléphone :
Vous pouvez brancher un téléphone supplémentaire à ces bornes.

☞La plupart des téléphones ont un jack à deux ou quatre connecteurs. Pour les brancher à la centrale, il suffit de 2 connecteurs. Ceux-ci sont désignés par La et Lb. Aidez-vous du mode de l'emploi de votre téléphone.
Il existe habituellement deux modèles différents sur les téléphones. Le schéma suivant représente la fiche pour le téléphone.

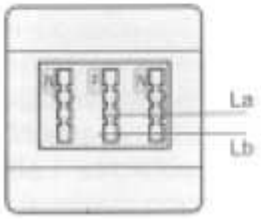
Sur un modèle, les connecteurs La et Lb sont au centre (également appelé modèle international).		Sur l'autre modèle, les connecteurs La et Lb se trouvent sur les côtés (également appelé modèle national).	

28 Borne de terre :
Cette borne est le contact de terre central. Il est préférable de relier cette borne à un connecteur de terre situé à proximité (par ex. conduite d'eau, câble de terre) afin d'éviter tout parasite en provenance du réseau ou tout dysfonctionnement.

☞Utilisez un câble avec une section transversale d'au moins 0,5 mm².

29, 30 Bornes pour la connexion du téléphone :

Ces bornes servent à la connexion au réseau téléphonique. Vous pouvez connecter votre centrale directement à la ligne réseau ou à un poste complémentaire de votre téléphone.



☞Veillez à ce que la centrale soit reliée aux bornes La et Lb de la prise téléphonique.

⚠Il est interdit d'ouvrir la première prise téléphonique de votre opérateur et de procéder

au branchement directement à cet endroit. Si des dysfonctionnements de toute nature devaient se produire, l'appareil pourrait être réparé dans certaines circonstances à votre charge.

Branchement de l'accu :

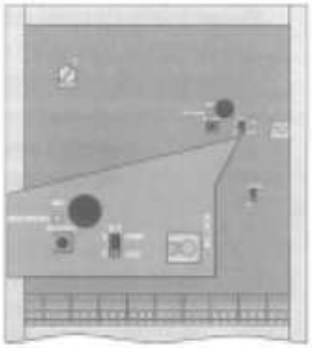
Le deux câbles lâches de la centrale (rouge et noir) servent à brancher un accu tampon (non fourni) de 12 V et 1,2 Ah. Vous en avez besoin pour garantir le bon fonctionnement de la centrale d'alarme en cas de coupure de courant.

Branchez le câble rouge sur le pôle positif et le câble noir sur le pôle négatif de l'accu.
Respectez la polarité pour éviter toute destruction de la centrale.

⚠Branchez l'accu seulement après programmation car sinon le dispositif annonce une erreur via le contact de sabotage de la centrale et vous ne pouvez plus programmer la centrale.

Il est préférable de toujours alimenter la centrale avec un accu car sinon le système ne fonctionnera plus en cas de coupure de courant.

Branchement du microphone :



Le microphone incorporé sert à surveiller la pièce en cas d'alarme et à enregistrer un message texte.

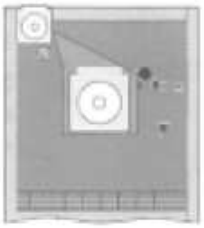
Vous pouvez régler la durée de la surveillance de la pièce avec la programmation.
Vous pouvez brancher un microphone externe à la borne MIC JACK pour la surveillance de la pièce. Il est préférable que celui-ci ait un câble blindé et d'une longueur maximale de 9 mètres.

☞Si vous avez branché un microphone externe, le microphone incorporé est mis hors circuit.

Cavalier DT :
Vous pouvez régler le signal de ligne libre du poste téléphonique sur le cavalier DT indiqué sur le schéma ci-dessus.

CONT. = son continu (par ex. e cas de connexion directe au réseau)
CAD. = son discontinu (par ex. sur les téléphones)
☞Vérifiez le signal de ligne libre en retirant un téléphone connecté à la centrale d'alarme. Si ce cavalier est mal enfiché, la centrale annoncera une erreur de connexion du téléphone en cas de mise en alerte.

Contact de sabotage :



Le boîtier de la centrale est protégé par un contact de sabotage. Ce contact est relié en interne à la zone 8 programmée en zone 24 heures.

☞Le contact de sabotage est un contact NC, ce qui signifie que les deux contacts sont shuntés.

Cavalier DAP :

Le cavalier dispose d'une fonction de secours. Si vous avez oublié votre code de programmation, vous accédez directement au mode programmation avec ce contact à fiche (voir notice de programmation).

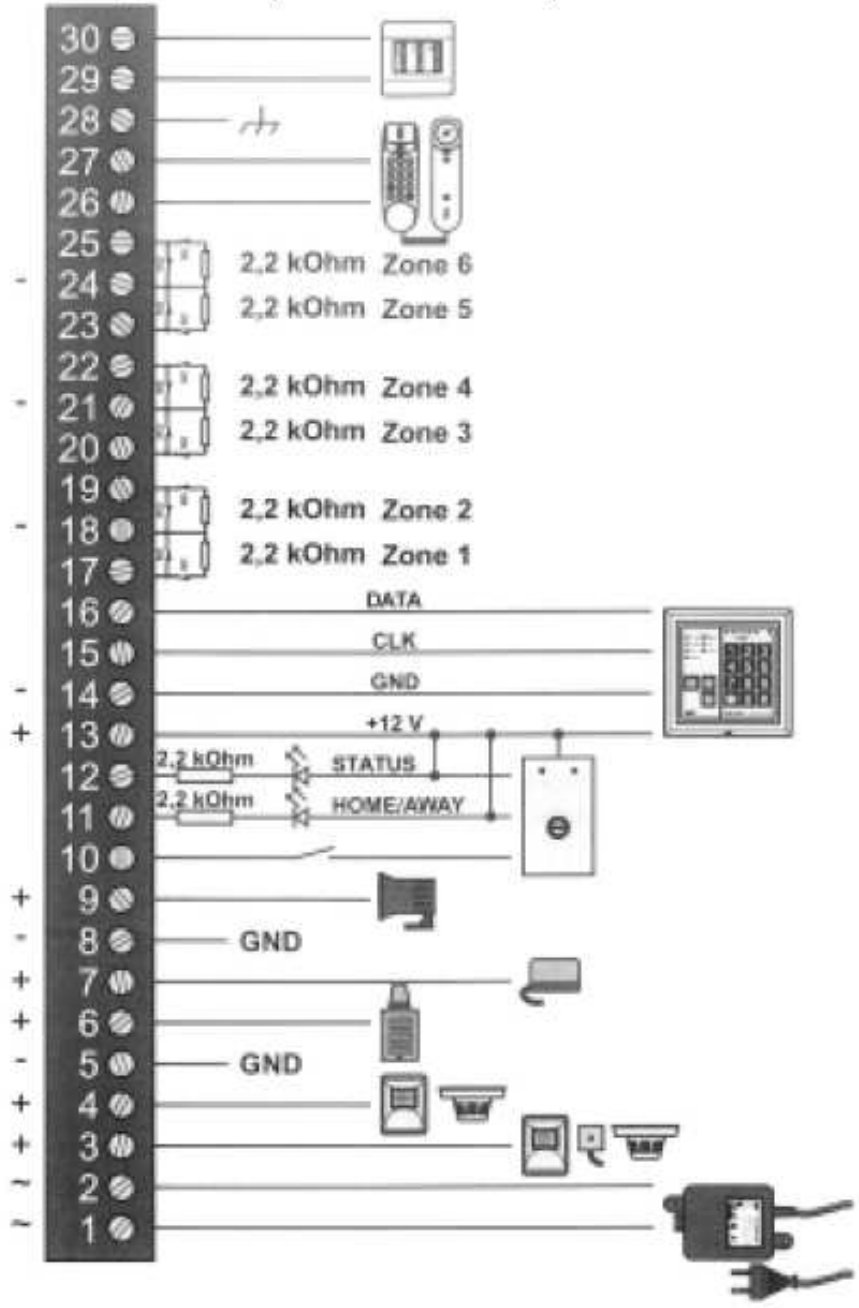
Potentiomètre :

Ce potentiomètre a permis de régler la tension de charge pour l'accu (13,7 V DC) en usine. Le potentiomètre a été verrouillé pour qu'il ne soit pas déréglé.

⚠**Ne procédez à aucun réglage sur ce potentiomètre. Cela pourrait causer dans certaines circonstances une panne de l'accu ou un dysfonctionnement de la centrale.**

6.2.2 Liste des bornes

Aux bornes 10 – 13 de la centrale d'alarme 754410.
Vous pouvez trouver ci-joint un schéma de connexion.
A ces bornes, l'utilisateur peut brancher un interrupteur à clé.



Voici la description correspondante.

Bornes 10,11,12,13 pour interrupteur à clé :

A ce bloc de bornes, vous pouvez brancher un interrupteur à clé ou une serrure codée. Ainsi, le système peut être activé/désactivé. Ceci est particulièrement recommandé pour les personnes qui ont du mal à retenir les combinaisons numériques.

Remarquez que l'interrupteur à clé/la serrure codée dispose d'une fonction à touche. Les appareils qui restent en permanence dans un état de coupure (jusqu'à la prochaine activation) sont dans ce cas inappropriés.

10 Borne de branchement pour le contact à touche
11 Borne de branchement pour l'affichage Home/Away (à LED)
12 Borne de branchement pour le témoin de fonctionnement (ON/OFF) (LED)
13 Borne de branchement pour la tension + 12 V pour le contact à touche et les LEDs.

La borne 10 sert de contact de sabotage pour l'interrupteur à clé. La borne 13 est celle de l'alimentation commune.

Remplacer " kOhm " par " kOhms "
GND = terre
6.2.3 Commande à distance

La commande à distance est équipée au dos d'un bloc de connecteurs à six bornes reliées à la centrale.

(+)	+12 V de la borne 13 de la centrale
(-)	Masse de la borne 14 de la centrale
CLK	Horloge interne de la borne 15 de la centrale
DATA	Prise réseau de la borne 15 de la centrale
TAMPER NC	Contact NC (NC = normally closed = contact à ouverture = le contact de commutation de commande s'ouvre en cas d'alarme) devrait être connecté à une zone 24 heures de la centrale. Ces bornes sont reliées à une touche qui coupe le contact en cas d'ouverture du boîtier.

6.2.4 Touche de secours

Vous pouvez connecter la touche de secours à la centrale en tant que contact NC ou NO. Pour ce faire, vous disposez de trois bornes au dos de la touche de secours.
Il est recommandé de brancher la touche de secours à une zone 24 heures. Celle-ci est ainsi toujours activée.

Utilisez le COM et la borne NC ou NO

COM	Connecteur commun pour NC et NO
NC	Cette borne est branchée en série à la résistance de terminaison
NO	Cette borne est branchée en parallèle à la résistance de terminaison

6.2.5 Contact magnétique

Les contacts magnétiques disposent d'un contact NC. Ils doivent donc être montés en série sur la résistance de terminaison. En cas d'ouverture des contacts magnétiques, ceux-ci coupent la ligne en même temps et la centrale exploite la modification de résistance en conséquence.

6.2.6 Détecteurs de mouvements

⚠ Veuillez lire attentivement ce chapitre dans sa totalité avant de brancher, tester et mettre en service les détecteurs de mouvements.

Il est recommandé de tester le détecteur de mouvements avant de procéder au montage final.

• Fixer le détecteur de mouvements provisoirement (par ex. avec de l'adhésif) à l'emplacement prévu.
• Reliez-le à la tension de service en respectant la polarité.
• Fermez le boîtier.
• La diode commence à clignoter (cavalier LED sur E). Celle-ci s'allume après un temps de chauffe d'env. 2 minutes.
• Traversez la zone que le détecteur de mouvements est censé couvrir. La diode s'allume. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez ajuster la couverture angulaire en bougeant la plaque. Si cela ne fonctionne pas, cherchez un autre emplacement.

Vous pouvez régler le détecteur de mouvements de manière à ce qu'il se déclenche après la première ou la seconde modification de température (mouvement). Vous procédez à ce réglage au moyen du cavalier MODE.

S = Déclenchement après la première détection
P = Déclenchement après la deuxième détection dans les 12 secondes.

Le détecteur de mouvements possède un affichage optique. Une modification de température est signalée par la diode rouge. Vous pouvez l'allumer / l'éteindre avec le cavalier LED.
E = La diode s'allume si un mouvement est détecté.
Si la diode clignote, cela signifie que le détecteur de mouvements se trouve en phase de chauffe. Si quelqu'un traverse la zone de détection du détecteur, celui-ci ne se déclenche pas. Le temps de chauffe dure env. 2 minutes.
D = La diode ne s'allume pas.

Reliez la centrale au bloc de connecteurs du détecteur de mouvements.
Vous pouvez le connecter en fonction de vos besoins. Dans le chapitre suivant intitulé ' Schéma de connexion du kit ", vous trouverez un exemple qui devrait faciliter l'installation.

12 V = Reliez la tension de service à la centrale avec ces bornes du détecteur de mouvements.
⚠ Respectez la polarité. La borne avec le + est celle de la tension positive et celle avec le – est la masse.
TAMPER = Cette borne est désignée comme le contact de sabotage. Il sert de contact à ouverture (NC) lorsque le boîtier est ouvert.
ALARM = La sortie alarme (NC) commute si le détecteur de mouvements a détecté un changement de température.

Le détecteur de mouvements dispose sur le côté droit d'une échelle verticale d'ajustement d'angle. Pour ajuster cet angle, desserrez la vis sur la plaque et relevez ou baissez la plaque afin d'ajuster la portée. Cela a pour avantage que les petits animaux peuvent échapper à la couverture angulaire. Le détecteur de mouvements ne se déclenche donc pas.

6.2.7 Sirène

Pour réaliser une annonce d'alarme acoustique, utilisez la sirène fournie.

⚠ Veillez à ce que le câble rouge soit relié à la tension positive (par ex. borne 9) et le câble noir à la masse. Une inversion des polarités peut provoquer un dysfonctionnement ou une panne de la sirène.

5. Signaux acoustique et optique

Pour surveiller la programmation multiple, votre centrale d'alarme dispose de signaux acoustique et optique qui vous aident à différencier les saisies non autorisées des saisies correctes et à simplifier le mode programmation.

5.2 Optique

Les diodes de la commande à distance affichent le statut de la centrale.

Diode :	ALLUMEE :	ETEINTE :	CLIGNOTE :
ZONE (1 à 6) Zone de sabotage (T)	La zone est ouverte (défectueuse). La zone doit être vérifiée.	La zone est fermée et en bon état.	**Clignote rapidement :** La zone s'est / s'était déclenchée **Clignote rapidement par intervalles :** La zone s'était déclenchée et la centrale n'est pas en alerte. **Clignote lentement :** La zone a été désactivée.
EXIT / ARMED	La centrale est en alerte.	La centrale n'est pas en alerte.	Un temps de retard à la sortie est programmé sur la centrale.
AC POWER	La tension de réseau est connectée et en bon état.		La tension de réseau est défectueuse, la centrale est alimentée par l'accu. Commence à clignoter après env. 10-30 secondes après la coupure de la tension de réseau.
BATTERY	La pile est défectueuse	La pile est en bon état.	La pile est vérifiée. **Clignote alternativement avec la diode AC POWER :** Le chargement de l'accu est activé et l'accu est rechargé.
PROGRAM	La centrale est en mode programmation	Etat normal	
ARM PROHIBITED	La zone est défectueuse le temps de la mise en alerte.	La surveillance des zones est désactivée. Les zones sont en bon état	La centrale n'a pas pu être mise en alerte car une zone est défectueuse.

5.1 Acoustique

Le beeper intégré dans la commande à distance émet des signaux sonores plus ou moins nombreux et plus ou moins longs qui vous aident lors de la programmation et de l'utilisation de l'appareil.

Beeper :	Signification :
1 x court	Pression d'une touche
2 x court	Saisie correcte du code
5 x court	- saisie de code non autorisée - saisie d'un code erroné - programmation non autorisée Plus de 10 secondes se sont écoulées entre deux pressions de touche
1x long	Le temps de sortie est écoulé → le dispositif est en alerte
1 x court à intervalles de 30 secondes	- La tension de service ne se trouve pas aux bornes 1 et 2 - La tension de l'accu est trop faible.
Permanent à intervalles de 0,5 secondes	- Le temps de retard à la sortie s'écoule - Le temps de sortie à l'entrée s'écoule - Le cavalier DAP se trouve sur ON
Permanent 5 x court à intervalles de 5 secondes	Le test de la ligne de téléphone a établi qu'elle est défectueuse
2 x et 5 x	La surveillance des zones (adresse de mémoire 40) est activée et une zone présente un défaut. Le code de l'alarme a été saisi correctement, mais le télétransmetteur ne fonctionne pas.

DIALING	Sélection du téléphone par signalisation multifréquence	Aucun processus de numérotage. La ligne téléphonique est en bon état.	Sélection du téléphone par signalisation à impulsion. **Clignote en continu :** Le test de la ligne téléphonique était négatif (vérifiez la ligne téléphonique).
RECORDING	Un message est enregistré.	Aucun enregistrement du message	

5.3 Signification des diodes

ZONE	=	Zones
EXIT / ARMED	=	Temps de retard à la sortie / alerte
AC POWER	=	Tension de réseau
BATTERY	=	Pile
PROGRAM	=	Mode programmation
ARM PROHIBITED	=	Surveillance des zones
DIALING	=	Appareil de sélection du téléphone
RECORDING	=	Enregistrement

Caractéristiques techniques

Système d'alarme 6 zones avec télétransmetteur et composeur automatique

Principales caractéristiques- télétransmetteur et composeur

Deux numéros de téléphone de 32 chiffres pour le télétransmetteur
Quatre numéros de téléphone de 32 chiffres pour le composeur automatique
Signalisation multifréquence (MF) ou à impulsions avec 3 taux impulsion-intervalle différents
Communication de données au format MF avec total de contrôle
Commande à distance pour mise en alerte / désactivation de l'alerte ou consultation du statut au moyen d'un téléphone multifréquence ou d'un téléphone mobile
Temps de pause programmable entre chaque chiffre – une fonction clef dans l'établissement du contact avec la centrale à beeper automatique.

Conditions requises pour l'envoi du rapport de statut à partir du télétransmetteur
1. L'alarme retentit
2. Le statut de la centrale est modifié
3. Le système d'alarme est en alerte
4. L'alarme n'est pas en alerte
5. Rapport périodique
6. Consultation du statut par la centrale ou un correspondant autorisé

Numérotation automatique programmable avec message vocal et message numérique pour consultation du beeper automatique

Message vocal permanent de 20 secondes reprogrammable par l'utilisateur

Durée d'écoute réglable et allongeable

Numérotation de sécurité ou non pour la signalisation des alarmes

Détection automatique des lignes téléphoniques défectueuses

8 codes utilisateur programmables

8 répétitions programmables de messages vocaux sauvegardés

Sélection du télétransmetteur et des combinaisons de numérotation

Options d'intervalle de signalisation périodique

Test indépendant des numéros de téléphone dans le télétransmetteur et le composeur automatique

Utilise les lignes téléphoniques existantes, aucune ligne supplémentaire n'est nécessaire

Compatible avec tous les téléphones du marché et les systèmes PBX utilisant un téléphone standard

• Alimentation : 16,5 V, 1,5 A
• Batterie de secours recommandée : 1,2 Ah, 12 V, rechargeable, accu au plomb (batterie non fournie)
• Dimensions : centrale – 172 (l) x 258 (H) x 74 (P) mm
Commande à distance – 117 (H) x 117 (l) x 21 (P) mm (HA-981 R uniquement)

Page 2

Centrale d'alarme 6 zones
Avec télétransmetteur et composeur automatique

Caractéristiques principales – Panneau de contrôle de l'alarme

6 zones, programmable pour déclenchement immédiat, délai 1 ou 2, déclenchement immédiat 24 heures ou signalisation d'alarme silencieuse 24 heures

Code d'accès, code client et codes utilisateur programmables

Tous les codes utilisateur possèdent une fonction contrainte

Zones de protection programmables pour déclenchement simple ou multiple pour la réglementation sur la pollution sonore.

Temps de retard à la sortie, temps de retard aux entrées 1 et 2 et durée d'alarme programmables.
Possibilité de sauvegarder les zones habituellement isolées ou d'isoler les zones sélectionnées manuellement pour fonctionnement en mode Home.

Fonctionnement en intérieur et en extérieur

Possibilité d'alerte obligatoire ou d'alerte proscrite

Options de transfert / non transfert de zones retardées – non retardées

Le détecteur de batterie faible réinitialise le système avant que la batterie ne soit épuisée.

Mémoire non volatile

Possibilité de mise en alerte et de désactivation d'alerte par bouton à clé conventionnel, pratique pour les personnes peu familiarisées avec les codes.

Valeurs par défaut réglées en usine pour une utilisation simplifiée

Mémoire pleine pour zones d'alarme

Dispositif de connexion pour sirène/cloche, sirène satellite et lumière stroboscopique

Mise en alerte / désactivation de l'alerte au moyen du clavier intégré ou de n'importe quel téléphone multifréquence ou téléphone mobile

Temps de réponse programmable pour chaque zone de protection
Possibilité de rappel en alerte / sans alerte

Possibilité d'activation / désactivation de bip d'entrée / de sortie

Code de mise en alerte instantané pour utilisation à l'intérieur et à distance

Chargeur et testeur de pile intégrés
Le test de pile peut être réalisé à tout moment par l'utilisateur ou automatiquement tou
les jours.

Activation intégrée de l'alarme en cas de danger et de l'avertisseur individuel

Clavier intégré – HA-981 S

Commande à distance – HA-981 R

Peut recevoir jusqu'à 3 consoles de commande (HA-981 S & HA-981 R)

Dispositif inviolable avec zone indépendante

Page 3

HA-981R-A

La centrale d'alarme comprend :
Un panneau de commande 6 zones (HA-981 R) avec commande à distance
1 x détecteur PIR " Double-Twin Optics "
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

HA-981R-B

La centrale d'alarme comprend :
Un panneau de commande 6 zones (HA-981 R) avec commande à distance
1 x détecteur PIR (PIR-8612)
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

HA-981R-C

La centrale d'alarme comprend :
Un panneau de commande 6 zones (HA-981 R) avec commande à distance
2 x mini détecteurs PIR (PIR 9038W)
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

HA-981R-D

Panneau de commande 6 zones (HA-981S) avec commande à distance intégrée
1 x détecteur PIR " Double-Twin Optics " (PIR-9822)
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

HA-981R-E

Panneau de commande 6 zones (HA-981S) avec commande à distance intégrée
1 x détecteur PIR (PIR-8612)
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

HA-981-F

Panneau de commande 6 zones (HA-981S) avec commande à distance intégrée
2 x mini détecteurs PIR " Double-Twin Optics " (PIR-9038W)
1 x sirène électronique (ES-12 W)
1 x touche de secours (PB-01)
5 x contacts en ampoule magnétiques (MC-01)
1 x bloc secteur AC (AP-980)

PIR-9822
Détecteur de mouvements passif à infrarouges

- Détection par " Double-Twin Optics "
- Traitement des signaux à polarité alternée
- Compensation automatique de température
- Comptage normal ou d'impulsions pour les environnements défavorables
- Couverture : 15 m, 140 degrés
- Dimensions : 64 (l) x 45 (P) x 127 (H) mm

PIR-8612
Détecteur d'intrusion passif à infrarouges

- Capteur pyroélectrique à double élément
- Traitement des signaux à polarité alternée
- Comptage d'impulsions ou coup isolé
- Filtre d'interférences radio
- Couverture : 12 m, 84,2 degrés
- Dimensions : 73 (l) x 74 (P) x 115 (H) mm

PIR-9038W
Détecteurs d'intrusion passifs à infrarouges

- Capteur pyroélectrique à élément double
- Traitement des signaux à polarité alternée
- Comptage d'impulsions ou coup isolé
- Filtre d'interférences radio
- Couverture : angle large 10 m, 90 degrés
- Dimensions : 55 (l) x 31 (P) x 73 (H) mm

ES-12 W
Sirène électronique à son hululé

- Corps cylindrique 4'' résistant aux hautes températures
- Puissance de sortie 110 dB
- Alimentation 12 V DC
- Support de montage ajustable
- Dimensions : 104 (P) x 120 (H) x 111 (L) mm

PB-01
Touche d'urgence

- Connexions circuit NC et NO
- Contact momentané
- Dimensions : 22,5 (L) x 9 (l) x 76 (H) mm

MC-01
Contacts en ampoule magnétiques

- Contact magnétique NO pour circuit d'alarme NC
- Large espace de manœuvre, approx. 1"
- Contact calibré à 100 V DC, 100 mA max.
- Dimensions : 13,3 x 13 x 51 mm (interrupteur)
  12,0 x 13 x 51 mm (aimant)

AP-980
Bloc secteur

- Tension d'entrée : 230 V AC
- Tension de sortie : 16,5 V AC
- Courant de sortie max. : 3,0 A
- Dimensions : 120 x 76 x 62 mm (boîtier)

Centrale :

Tension de service :	16,5 V AC
Consommation :	
Veille :	env. 90 mA
Max. :	env. 1,5 A (en fonction des composants)
Accu tampon :	12 V DC / 1,2 Ah (non fourni)
Zones d'alarme :	6 x différentiel
Sorties :	5 x Sorties de tension
Poids :	2,2 kg
Dimensions :	
Centrale :	172 x 258 x 74 mm (L x H x P)
Commande à distance :	117 x 117 x 21 mm (L x H x P)
Gamme de température :	0° à 65°C

Bloc d'alimentation :

Entrée de tension :	230 V AC / 50 Hz
Sortie de tension :	16,5 V AC
Intensité maximale admissible :	max. 3 000 mA
Poids :	1,2 kg
Dimensions :	89,5 x 76 x 62 m (L x H x P)

Détecteurs de mouvements :

Tension de service :	8 – 12 V DC
Consommation :	max. 15 mA
Portée :	12 m
Couverture angulaire :	90°
Contact d'alarme :	NC
Contact de sabotage :	NC
Temps de chauffe :	2 minutes
Dimensions :	55 x 73 x 34, 5 mm (L x H x P)
Gamme de température :	-10° à 55°C

Sirène :

Tension de service :	6 – 12 V DC
Consommation max. :	env. 600 mA
Puissance :	env. 115 dB (A) à un intervalle de 1 m

Contact magnétique :

Entrée :	NC

Touche de secours :

Entrée :	NO/NC

CENTRALE D'ALARME 6 ZONES

I Activation de la centrale d'alerte.

☞ Vérifier qu'aucune alerte n'a été déclenchée (les diodes 1 à 6 doivent être éteintes). Si une alerte est déclenchée voir chapitre I-3

Il existe 2 possibilités pour la mise en alerte :

- avec retard à la sortie (si le clavier déporté se trouve dans la zone de détection).
- sans retard à la sortie (si le clavier déporté se trouve à l'extérieur de la zone de détection).

1) Mise en alerte avec retard à la sortie.

Taper au clavier déporté :

1	2	3	4	#

La diode exit/Armed clignote pendant le temps du retard à la sortie.

Le temps de sortie écoulé, la diode Exit/Armed s'allume.

La centrale est en alerte.

2) Mise en alerte sans retard à la sortie.

Taper au clavier déporté :

1	2	3	4	*	2	#

La diode Exit/Armed s'allume.

La centrale est en alerte.

3) Désactivation de l'alarme

1	2	3	4	#

La diode Exit/armed s'éteint.

La centrale n'est plus en alerte.

4) Effacement de l'historique des zones d'alertes

Si une alerte a été déclenché (la led de la zone en alerte clignote), désactivation par :

1	2	3	4	*	3	#

Les diodes considérées en alertes s'éteignent.

II Utilisation de la centrale en mode HOME.

Cette fonction permet de mettre la centrale en alerte tout en désélectionnant une ou des zones où vous pourrez vous déplacer sans déclencher l'alarme.

✍ Désactivation d'une ou de plusieurs zones.

- Mettre la centrale en mode programmation :

1	5	1	5	*	*

- Sélectionner l'une des 6 zones utilisées : ex :

HOME	1	#

Numéro de zone

- Quitter le mode programmation :

*	*

Il y a 2 possibilités pour l'exploitation en mode HOME :

- avec retard à la sortie (si vous n'êtes dans une des zones d'alertes)

- sans retard à la sortie (si vous n'êtes plus dans une des zones d'alertes)

☞ Vérifier qu'aucune alerte n'a été déclenchée (les diodes 1 à 6 doivent être éteintes)

1) Mise en alerte en mode HOME avec retard à la sortie.

Taper au clavier déporté :

1	2	3	4	HOME	#

La diode Exit/Armed clignote pendant le retard à la sortie ainsi que les zones désélectionnées.

Le temps écoulé, la diode Exit/Armed est allumée. Les zones désélectionnées continues à clignoter

La centrale est en alerte.

2) Mise en alerte en mode HOME sans retard à la sortie.
Taper au clavier déporté :

1	2	3	4	HOME	2	#

La diode Exit/Armed s'allume. Les zones désélectionnées clignotent.

La centrale est en alerte.

☞ Effacement des zones désactivées.

- Se mettre en mode programmation : **1515 * ***

- Taper au clavier déporté : **HOME #**
- Quitter le mode de programmation : *** ***

III Désactivation d'une zone mise en alerte.

Lorsqu'une zone présente un défaut (intrusion ou sabotage) où lorsque l'on doit procéder à une opération de maintenance, on peut procéder manuellement à la désactivation de la zone concernée.

Exemple désactivation des zones 1 et 3

Taper au clavier déporté : **1234 ISOLATE 1 3 #**

Numéro des zones

La diode Exit/Armed et les diodes des zones désactivées clignotent pendant le temps de retard à la sortie.

La diode Exit/Armed s'allume, les zones désactivées continuent à clignoter.

La centrale est en alerte. Les zones sélectionnées sont désactivées.